



# ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

COMISION INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL ABUSO DE DROGAS

cicad

**CUADRAGÉSIMO TERCER PERIODO ORDINARIO DE SESIONES**  
Del 30 de abril al 2 de mayo de 2008  
Washington, DC

OEA/Ser.L/XIV.2.43  
CICAD/doc.1655/08  
29 abril 2008  
Original: Español

**EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN  
TRATAMIENTO DE DROGAS**

**Secretaría Ejecutiva de la CICAD**



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



**About this Initiative**

- [Objectives](#)
- [Expected Results](#)
- [Project Description](#)
- [Methodology](#)
- [Background](#)
- [Project Management](#)
- [Santo Domingo Forum](#)

**Information and Tools**

- [Activities](#)
- [Important Links](#)
- [Documents](#)
- [Publications](#)
- [Press and Media](#)
- [Partners](#)

**Intranet**

Email



Password

Remember my login on this computer

[Forgot your password?](#)

[Register](#)

**SANTO DOMINGO 2008**





Sign up for our Email Newsletter


IF YOUR CITY WISHES TO JOIN THIS INITIATIVE, PLEASE CONTACT EU-LAC

[COMPLETE THIS FORM](#)

**SANTO DOMINGO 2008**



PRIMER FORO DE CIUDADES DE EUROPA, AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE




"Políticas públicas en tratamiento de drogas"

del 2 al 6 de abril de 2008 - Hotel Jaraco, Santo Domingo


Proyecto financiado por la Unión Europea y coordinado por la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) de la Organización de los Estados Americanos (OEA)

- Complete Program
- Participant List
- Documents and Presentations
- Photo Album




EU-LAC DRUG TREATMENT CITY PARTNERSHIPS, AN INITIATIVE COORDINATED BY CICAD/OAS

**LUGO, SPAIN 2010**



**NEWS**



**Santo Domingo, Dominican Republic**

The Mayor of Luqo, Spain

**COMING FORUMS AND EVENTS**

**GÖTEBORG, SWEDEN 2009**

[www.eulacdrugs.org](http://www.eulacdrugs.org)

CICAD 43, Washington, D.C.,  
Del 29 de abril al 2 de mayo de 2008

Iniciativa financiada por la Comisión Europea y coordinada por la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas CICAD/OEA



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## Foro de Santo Domingo



EU-LAC DRUG TREATMENT CITY PARTNERSHIPS  
EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



PRIMER FORO  
DE CIUDADES DE EUROPA, AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



"Políticas públicas en tratamiento de drogas"



Del 2 al 5 de abril de 2008 - Hotel Jaragua, Santo Domingo



Proyecto financiado por la Unión Europea y coordinado por la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) de la Organización de los Estados Americanos (OEA)

- EU-LAC Alianza de Ciudades:

24 PAISES DE AMÉRICA LATINA Y CARIBE  
15 PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA

- Foro de Ciudades de Santo Domingo.  
Del 2-5 de abril de 2008

24 Delegaciones de ciudades de ALC  
18 Delegaciones de ciudades de la UE  
2 Ciudades observadoras  
286 Participantes y delegados







# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## Objetivos del Foro de Santo Domingo

- Presentación del proyecto
- Concienciación y sensibilización:
  - Perfil de los participantes
  - Representantes nacionales y locales
- Intercambio de experiencias e información
- Intereses, necesidades, compromisos iniciales
- Lista inicial de acciones

Técnico  
Político





# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## Resultados del Foro de Santo Domingo

- Tres grandes áreas de interés
  - Nivel Político: políticas y estrategias
  - Nivel técnico: tratamiento
  - Exploración de nuevas áreas: Alternativas al encarcelamiento

Inicio de acciones concretas (proyectos piloto)

ELEGIBILIDAD  
COHERENCIA CON OTRAS ACCIONES  
COSTE  
EQUILIBRIO  
POSIBILIDAD DE EJECUCIÓN



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## Resultados del Foro de Santo Domingo

- Necesidades compartidas:
  - Transversalidad
  - Necesidad de diálogo, apoyo y consenso entre los distintos niveles involucrados
    - Local
    - Regional
    - Nacional
    - Internacional



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## Resultados del Foro de Santo Domingo

- Obstáculos-retos-activos comunes
  - Idioma
  - Estructura política
  - Capacidad técnica, estructuras, competencias
  - Legislación
  - Diferentes antecedentes y experiencias



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## ¿ Qué sucede después de Santo Domingo ?

Nivel político: políticas y estrategias

1. PRERREQUISITOS (compromisos institucionales, apoyo de estructuras nacionales y regionales)
2. ACCIONES:
  - Concienciación y sensibilización pública
  - Coordinación entre los niveles nacionales, regionales y locales
  - Desarrollo de políticas locales administrativas y gestión comunitaria
  - Sistemas de evaluación de políticas públicas

¿ Quién toma las decisiones ? ¿ Quién está en la mesa de negociación? ¿Cómo se coordinan?

Competencia Nacional, Regional y Municipal

UE: Roma, Coimbra, Barcelona, Kosice, Lugo, Goteborg, Atenas, Edimburgo

AL: Montevideo, Conchali, San Miguel de Tucuman, Cuenca, Fernando de la Mora, Bogotá, San Ramón, Lourdes (Colón), Santo Domingo, Masaya, Guayaquil

C: Georgetown, Kingston, San John, Kingstown, Bridgetown, Petion Ville, Puerto España, Paramaribo





# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## ¿ Qué sucede después de Santo Domingo ?

### Herramientas de Intervención en Tratamiento

1. PRERREQUISITOS (compromisos, sistemas de recopilación de datos)
2. ACCIONES:
  - Sistemas de recopilación de datos e información
  - Diagnóstico rápido e identificación de necesidades y prioridades
  - Protocolos y actualización profesional
    - Intervención Básica
    - Grupos específicos
    - Tipos de droga
  - Evaluación y control de calidad en la oferta de tratamiento

UE: Frankfurt, Roma, Bucarest, Vilnius, Coimbra, Barcelona, Ljubljana, Kosice, Lugo, Goteborg, Atenas, Edimburgo, Gijón, Segovia

AL: Montevideo, Mexicali, Masaya, Conchalí, San Miguel de Tucuman, Fernando de la Mora, Bogotá, San Ramón, Lourdes (Colón), Santo Domingo, Masaya, Guayaquil, Sucre

C: Nassau, Georgetown, Kingston, St. John's, Kingstown, Petion Ville, Puerto España, Paramaribo



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## ¿Qué sucede después de Santo Domingo ?

Alternativas de tratamiento al encarcelamiento, tratamiento bajo supervisión judicial

1. PREREQUISITOS (compromisos)
2. ACCIONES:

- Diagnóstico. Informe
- Recopilación de datos y sistemas de información. Cómo medir datos y resultados
- Visitas de estudio
- Planificación
- Proyectos piloto
- Evaluación

UE: Lugo, Edimburgo, Gante

AL: Niteroi, Mexicali, Montevideo, Conchali, Fernando de la Mora, Bogotá, Lourdes (Colón)

C: Paramaribo, Roseau



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## Fase de implementación

- Actividades:
  - Alianzas en áreas específicas (MOU)
  - Intercambios
  - Publicaciones
  - Seminarios y sesiones de trabajo (capacitación)
  - Guías, buenas prácticas y protocolos
  - Entornos colaborativos online
  - Foro de Ciudades. Lugo, España (Mayo de 2010)



# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## CIUDADES PARTICIPANTES DE ALC

Antigua y Barbuda	St. John's
Argentina	San Miguel de Tucumán
Bahamas	Nassau, New Providence
Bolivia	Sucre
Brasil	Niteroi
Chile	Santiago de Chile (Comuna de Conchalí)
Colombia	Bogotá
Costa Rica	San Ramón (Provincia de Alajuela)
Dominica	Roseau
Ecuador	Guayaquil y Cuenca
El Salvador	Municipio de Colón, Lourdes
Guyana	Georgetown
Haiti	Pétion Ville
Jamaica	Kingston, St. Andrew
México	Mexicali (Baja California)
Nicaragua	Dep. de Masaya Chinandega
Paraguay	Municipalidad de Fernando de la Mora
Perú	Distrito de Chiclayo
República Dominicana	Santo Domingo
St. Vincent y las Granadinas	Kingstown
Suriname	Paramaribo
Trinidad y Tobago	Puerto España
Uruguay	Montevideo
Venezuela	Maracaibo







# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



## CIUDADES PARTICIPANTES DE LA UE

Alemania	Frankfurt
Bélgica	Gante
República Checa	Praga
Grecia	Atenas
Italia	Roma
Irlanda	Dublín
Letonia	Riga
Lituania	Vilnius
Portugal	Coimbra
Reino Unido	Edimburgo
Rumania	Bucarest
Rep. Eslovaca	Kosice
Slovenia	Lubliana
Spain	Lugo, Barcelona, Segovia, Zamora y Gijón
Sweden	Gotemburgo





# EU-LAC ALIANZA DE CIUDADES EN TRATAMIENTO DE DROGAS



# [www.eulacdrugs.org](http://www.eulacdrugs.org)

**About this Initiative**

- Objectives
- Expected Results
- Project Description
- Methodology
- Background
- Project Management
- Santo Domingo Forum

**Information and Tools**

- Activities
- Important Links
- Documents
- Publications
- Press and Media
- Partners

**Intranet**

Email:


Password:

Remember my login on this computer

Forgot your password? Register

---

**SANTO DOMINGO 2008**



**SANTO DOMINGO 2008**


EU-LAC DRUG TREATMENT CITY PARTNERSHIPS  
"PRIMERA FORO DE CIUDADES DE EUROPA, AMERICA LATINA Y EL CARIBE"

"Políticas públicas en tratamiento de drogas"

Proyecto financiado por la Unión Europea y coordinado por la Comisión Interamericana para el Control del Uso de las Drogas (CICAD) de la Organización de los Estados Americanos (OEA)

- Complete Program
- Participant List
- Documents and Presentations
- Photo Album


**LUGO, SPAIN 2010**



**CICAD**  
100 años del Consejo de las Américas

**EU-LAC DRUG TREATMENT CITY PARTNERSHIPS, AN INITIATIVE COORDINATED BY CICAD/OAS**

**LUGO, SPAIN 2010**





**COMING FORUMS AND EVENTS**

**Santo Domingo, Dominican Republic**

The Mayor of Lugo, Spain

**GÖTEBORG, SWEDEN 2009**

**EU-LAC DRUG TREATMENT CITY PARTNERSHIPS**

Home Communities Control Panel Administration

Main Site: dotLRN

**My Tools**

- Main Page
- My Space
- My Calendar
- My Files
- My Notifications
- My Preferences
- Forms
- Cities

**Calendar**

28 April, 2008

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3

Today is 04/28/08

**Groups**

[ Join/Drop a Class or Community Group ]

- Communities ( ++ | -- )

**Forums**

**My Forums**

**OEA**

- > ALTERNATIVES TO INCARCERATION

**Treatment Alternatives to Incarceration / Alternativas de Tratamiento al Encarcelamiento**

- > Actions after Santo Domingo / Acciones después de Santo Domingo
- > IADTC FORUM / FORO IADTC
- > Open Discussion / Discussion abierta

**Frequently Asked Questions (FAQs)**

No FAQs

**News**

Treatment Alternatives to Incarceration /